

# WIE VIELEN SPRACHEN BEGEGNET EIN SPORTLER BEI DEN SOMMERSPIELEN?

Die Sommerspiele sind eine der größten kulturellen Veranstaltungen weltweit. Doch wie vielen der zahlreichen Sprachen und Kulturen der Welt werden die Sportler in Tokio begegnen?

## ANKUNFT IN JAPAN

日本に到着

WELCOME TO TOKYO!

(ENGLISCH)

ようこそ、東京へ!

(JAPANISCH)

WILLKOMMEN IN TOKIO!

(DEUTSCH)

**11.091 Sportler** werden in Japan zur Eröffnungszereemonie am 23. Juli eintreffen.

## BEI DER ERÖFFNUNGSZEREMONIE

開会式

LET THE GAMES BEGIN!

(ENGLISCH)

いよいよ開幕です!

(JAPANISCH)

QUE LES JEUX  
COMMENCENT!

(FRANZÖSISCH)

Französisch und Englisch sind die offiziellen Sprachen der Spiele.

## IM DORF

選手村

Sportler aus **205 Ländern** und zwei unabhängigen Teams werden bei den Sommerspielen gegeneinander antreten.

ENJOY YOUR STAY!

(ENGLISCH)

滞在を楽しんで!

(JAPANISCH)

ÉREZZE JÓL MAGÁT!

(UNGARISCH)

## FAHRT INS STADION

スタジアムへ移動

WE'LL SOON BE ARRIVING  
AT THE STADIUM.

(ENGLISCH)

まもなくスタジアムに到着します。

(JAPANISCH)

PRESTO RAGGIUNGEREMO  
LO STADIO.

(ITALIENISCH)

Die Sommerspiele werden an **34 Austragungsorten** rund um Tokio stattfinden.

## WÄHREND DER VERANSTALTUNG

競技開催中

GOOD LUCK!

(ENGLISCH)

幸運をお祈りします!

(JAPANISCH)

POWODZENIA!

(POLNISCH)

Bei den Sommerspielen 2016 haben Sportler aus **86 Ländern** Medaillen gewonnen.

## BEI DER SIEGEREHRUNG

表彰式

CONGRATULATIONS!

(ENGLISCH)

おめでとうございます!

(JAPANISCH)

축하합니다!

(KOREANISCH)

**59 Nationalhymnen** in **46 Sprachen** wurden bei den Spielen 2016 für die Goldmedaillengewinner gespielt.

## IM FERNSEHEN

テレビ放送

NOW FOR THE RESULTS  
FROM TODAY'S EVENTS...

(ENGLISCH)

本日の結果を発表します。

(JAPANISCH)

Y AHORA VAMOS CON  
EL RESULTADO DE LOS  
EVENTOS DEL DÍA...

(SPANISCH)

**98 Sender** werden die Spiele weltweit übertragen.

## IN SOZIALEN MEDIEN

ソーシャルメディアからの発信

WELL DONE!

(ENGLISCH)

素晴らしい結果です!

(JAPANISCH)

MAHUSAY!

(TAGALOG)

Die offiziellen Accounts der Spiele haben insgesamt mehr als **29 Millionen** Follower auf Facebook, Instagram und Twitter.

## IN WIE VIELEN SPRACHEN SIND SIE AKTIV?

205 Länder, 98 Sender weltweit und Millionen von Fans werden in diesem Sommer die Spiele verfolgen. Können Sie es sich leisten, nicht an ihren Gesprächen teilzuhaben?

Lionbridge hilft Unternehmen jeder Größe bei der Lokalisierung ihrer Inhalte in mehr als 350 Sprachen. Erfahren Sie, wie Sie Ihrem Markenauftritt in jedem Markt einen Schub geben können.



ERFAHREN SIE MEHR